

## **Influencia del discurso periodístico en la construcción de modelos de interpretación.**

Clarisa Pereyra  
[clarisa-pereyra@hotmail.com](mailto:clarisa-pereyra@hotmail.com)  
Universidad Nacional de Río Cuarto

*“Afirmar por el proceso de atribución, eso es el saber! Es generar una identidad.  
Es categorizar y pedir conformarse”  
Patrick Imbert*

### **- I -**

Cuando se relaciona a la sociedad y al discurso aparecen o se traslucen dos dimensiones: la ideología y el poder. Ideología entendida, no como contenido sino como una dimensión discursiva, como el sentido generado en los procesos sociales, como el “*producto de la relación entre significado, usuario y entorno*”, como decía E. Benveniste. Ese proceso de producción de sentido al que E. Verón llama ‘semiosis social’ deja huellas materiales en los enunciados, en los discursos, en los que podemos rastrear las condiciones de producción, o sea, ese conjunto o sistema de representaciones, ideas, valores y concepciones que tiene el enunciador sobre el mundo en un momento y en una situación dada. Por su parte, el poder es entendido como la capacidad del lenguaje de instaurar representaciones sociales, de generar efectos de sentido como así también la finalidad intencional y performativa del uso del lenguaje como medio para manifestar e imponer la identidad en la interacción comunicativa.

En el siguiente trabajo analizaremos un hecho real, conocido como “la tragedia o masacre de Patagones”, a partir del discurso periodístico del diario ‘*Página 12*’. Creemos que los medios masivos de comunicación formulan e imponen SU lectura de los hechos del mundo; es por ello que nos proponemos rastrear as operaciones discursivas utilizadas en dicho medio que nos permitan ver cómo se genera el efecto de sentido que construye una representación social del suceso y la inmediata evaluación del mismo. Las operaciones discursivas constituyen la marca material de la construcción de sentido. Son múltiples y variadas las que aquí podemos encontrar; pero centraremos nuestra atención en aquellas que nos permitan percibir los límites entre lo dicho y lo implícito, entre lo que se dice y lo que se presupone, y que moviliza un conjunto de supuestos y prejuicios que circulan en la sociedad.

Nos detendremos sobre:

- La focalización de la información, desde su selección, la disposición u orden de aparición en el texto y la organización sintáctica.
- El uso o inclusión de voces y fuentes ajenas (testimonios, opiniones, dichos, citas).
- El uso de categorías léxicas y semánticas (subjektivemas, modalizadores, operadores discursivos).

Tales operaciones nos permitirán verificar la posición del enunciador respecto del suceso que expone y construye; posición que a su vez es la operación discursiva mayor, ya que determina la mirada desde donde se evalúa el suceso y el punto en que convergen los supuestos e implícitos que circulan socialmente sin ver verbalizados. En tal sentido, podremos observar la performatividad del discurso en la que se filtra, subjetiva y permanentemente, la dimensión ideológica del lenguaje en uso.

## - II -

El día martes 28 de septiembre del año 2004, Rafael S – alias Junior - un adolescente de 15 años, alumno de la escuela N° 2 ‘Islas Malvinas’ de la ciudad de Carmen de Patagones, sacó un arma 9 milímetros de su padre – oficial de Prefectura – y comenzó a disparar. Como consecuencia murieron tres compañeros y otros cinco resultaron heridos.

Dicho acontecimiento generó desconcierto y conmoción en todo el país, lo que suscitó inmediatamente la búsqueda de una explicación racional que de alguna manera evitara la psicosis del imaginario colectivo.

Página 12, así como otros grupos editoriales, se encargaron de informar al lector sobre el suceso mediante crónicas, notas, entrevistas y opiniones de profesionales y especialistas relacionados con la temática. En otros términos, intentaron llenar ese vacío de sentido exponiendo día a día datos y voces que fueron construyendo una mirada sobre lo acontecido, una representación social del hecho y de su autor.

El siguiente análisis incluye el soporte periodístico de diez días, desde el 29 de septiembre hasta el 8 de octubre, que se hará en forma correlativa estableciendo las relaciones y conclusiones pertinentes.

### **Miércoles 29 de septiembre**

El hecho aparece en primera plana bajo el titular **“BOWLING FOR PATAGONES”** *‘Un chico de 15 años, hijo de un suboficial de Prefectura, les disparó a sus compañeros en el aula con una pistola 9 milímetros de su padre. Mató a tres y dejó malheridos a otros cinco. “Hoy va a ser un buen día”, le oyeron decir antes de desatar la masacre’*

El titular nos remite a una relación intertextual con el film norteamericano “Bowling for Columbine” que expone el caso ocurrido en una escuela de Denver en el año 1999, cuando dos estudiantes, después de su clase de bowling, asesinaron a 12 estudiantes y a un profesor, y luego se suicidaron. Esta asociación comparativa ya genera un efecto de sentido, pues de dicha comparación puede resultar una apresurada conclusión *‘un caso más, como otros, como el de Denver’*, que ya fue asimilado y juzgado por la sociedad.

En la información que acompaña al titular se destacan dos construcciones. Por un lado, una cláusula explicativa entre comas *‘hijo de un suboficial de Prefectura’* que focaliza precisamente ese atributo, es hijo de un oficial del Estado; y por otro, una frase en estilo directo supuestamente dicha por el adolescente antes de su accionar *“hoy va a ser un buen día”*, lo que puede interpretarse como una actitud irónica del chico frente al acto que iba a cometer.

Ya en el interior del diario la crónica propiamente dicha, está acompañada de: recuadros informativos sobre el caso Denver y otros, características personales del

adolescente, el decreto de duelo por parte del gobierno nacional, la repercusión del hecho en el mundo y el caso “Pantriste”; dos destacados en negrita; una opinión y dos entrevistas, a una pedagoga y a un psicoanalista.

El titular que encabeza la crónica dice “**SANGRE DESPUES DEL SALUDO A LA BANDERA**” mientras que los paratextos (volanta y bajada) reiteran los datos de la primera plana que arman brevemente el hecho:

- Un alumno de 15 años.
- Hijo de un suboficial de Prefectura.
- Entró al aula con sus compañeros.
- Empezó a disparar a mansalva.
- Con una pistola 9 milímetros de su padre.
- Mató a tres e hirió a otros cinco.

La crónica comienza con la descripción de la vestimenta del chico, su trayecto hacia la escuela y la secuencia de acciones que constituyeron el acto global del crimen. En medio de estas acciones se cuelan descripciones del adolescente o lo que se relacione con él, citas de testigos o allegados. En esta construcción apuntamos a observar la subjetividad del enunciador que determina el efecto de sentido que genera el uso de ciertas palabras, como así también de ciertas construcciones oracionales. La información que se incluye a modo de cita en algunos casos tiene fuente explícita y en otros es impersonal.

#### FUENTE EXPLICITA

- “Primero se paró de frente al pizarrón y luego se dio vuelta con el arma en la mano para empezar a disparar en el aula” detalló la jueza.
- Uno de los compañeros del aula vecina contó: “ Escuchamos gritos (...) Parece que había discutido ayer con los chicos del grado y después disparó a quemarropa, le tiró a la pared y a los chicos que mientras tanto se escondieron abajo de los bancos”.
- “No habló ni en ese momento ni después, no dijo nada: sólo lloriqueaba, como su padre” le explicó a este diario el comisario.
- La directora de la escuela lo nombraba así “le costaba integrarse pero nunca tuvo actitudes violentas”.
- El profesor de Educación Física decía: “(...) no tenía ninguna característica que lo hiciera susceptible de cargadas”.
- La tía del chico lo describió como: “muy tranquilo, introvertido”; “con la adolescencia tuvo este cambio”.

#### FUENTE IMPERSONAL

- “Era un pibe retraído” con problemas para vincularse con sus pares, dijeron en la escuela.
- Según datos reunidos entre los investigadores por Página 12 Rafael no le “disparó a ningún compañero en especial”, “tiró a quemarropa contra la línea de chicos”, “les apuntó a la altura del pecho o del vientre”.
- “(...) amenazó con el arma a los que estaban en un rincón ( en el pasillo)” indicó una fuente del caso.
- Para sus compañeros era alguien “retraído pero tranquilo” y para la dirección, un chico “que nunca tuvo problemas”.

- Alguien recordaba la frase que, dicen, pronunció Rafael cuando llegó a la escuela ‘Hoy va a ser un buen día’.
- Los compañeros dicen que el adolescente vivía en otro mundo y era raro.

Estos datos generan conjeturas, suposiciones sobre la personalidad del chico, y comienzan a construir su perfil. A esto se le suman datos particulares sobre cierta tendencia nihilista del chico que el periodista incluye como apreciaciones relevantes:

- Se vestía de negro.
- Hablaba en inglés.
- Le gustaba la música de Marilyn Manson.
- En su pupitre había escrito tres frases: “La mentira es la base de la felicidad de los hombres”, “Si alguien le encontró sentido a la vida, por favor escríbalo acá” y “Lo más sensato que podemos hacer los seres humanos es suicidarnos”.
- La policía se lleva de su casa una hoja con la frase “me gusta ver sangre” y una biografía del cantante Marilyn Manson.

Estos datos suponen una conducta y un modo de ser, y hasta nos atrevemos a decir que imponen una relación prácticamente obvia entre ‘lo que es y lo que hizo’ contribuyendo a moldear un perfil negativo del sujeto.

Posiblemente esta frase “me gusta ver sangre” haga alusión al titular elegido por el periodista “Sangre después del saludo a la bandera”.

Además destacamos tres construcciones hechas por el enunciador que aluden a la acción de disparar:

- “la ráfaga de plomo ejecutó a tres de sus compañeros”.
- “de las 13 balas disparadas, 11 dieron contra sus compañeros, convertidos en blancos móviles”.
- “la ráfaga de fuego mató a tres de sus compañeros”
- “empezó a disparar a mansalva”

El agente inanimado – las balas- es el responsable de la acción; a su vez, vemos que son construcciones nominales fuertes, exageradas y asociadas connotativamente a la guerra, como así también los verbos “ejecutó” y “mató”; y la frase nominal “blancos móviles”. Es el caso también de las construcciones “disparó a quemarropa”, “tiró a quemarropa contra la línea de chicos”, “empezó a disparar a mansalva”, además de hacer alusión a términos bélicos, se describe y califica el modo en que fue realizada la acción denotando una evaluación subjetiva de la misma y connotando quizás, la intencionalidad sin escrúpulos propia del que está decidido a matar.

Recalamos también dos construcciones en las que se evidencia la oposición de dos ideas a partir del uso del conector adversativo PERO.

- “Le costaba integrarse PERO nunca tuvo actitudes violentas”
- “Era retraído PERO tranquilo”

El uso de PERO torna negativo el contenido de la primera proposición; por lo que ‘ser retraído y que le cueste integrarse’ se llenan de un nuevo contenido semántico en contraposición con la segunda proposición positiva. Se resemantizan para formar parte del campo semántico opuesto a no violencia. Entonces, ambas características

ahora son indicios de ‘anormalidad’; la consigna propuesta es estar alerta frente a actitudes semejantes.

Por otra parte, tanto la opinión como las entrevistas apuntan principalmente a advertir que no se deben sacar conclusiones apresuradas ni formular hipótesis improvisadas sobre el hecho. Advierten sobre la tendencia de naturalizar los hechos al compararlos con otros, como así también de categorizar a los jóvenes como individuos violentos. Como cierre del día se da a conocer el dato de que el chico es inimputable por ser menor de 16 años, y que el juez de menores a cargo dictaminará cuál será su destino judicial.

En conclusión podemos decir que las conjeturas y suposiciones hechas hasta el momento comienzan a construir una representación sobre lo sucedido y su autor sobre la base de un implícito ‘el chico era raro, no era como todos’. Lo expuesto en este primer día contribuye a crear tal pensamiento que forma parte del sentido común, el cual se ve sumamente afectado con el dato aportado al final sobre la inimputabilidad del joven, lo que en definitiva significa que no pagará su culpa, provocando una sensación de impotencia e indignación.

### **Jueves 30 de septiembre**

El titular en primera plana dice **“NO QUEREMOS VOLVER AHÍ”** *‘Testimonios de los chicos sobreviviente revelan detalles de la masacre (...) Cómo es Junior, el chico más desconocido de Carmen de Patagones’*.

La crónica del segundo día parece destinada a construir el perfil del chico. El mismo periodista escribe dos notas bajo los siguientes titulares:

- “Todo un pueblo construye el perfil del chico que le cambió la historia”
- “Sentí algo caliente rozándome la cabeza” (haciendo alusión a la cita textual de un testimonio)

En recuadros aparece una foto de algunos de los compañeros del joven; un breve informe sobre el estado de los heridos; datos sobre otro episodio con armas en una escuela; una breve entrevista al Ministro de Educación, Daniel Filmus; una opinión y dos notas, una sobre la violencia en las escuelas, y otra sobre la presencia de armas en los hogares, que incluyen voces de especialistas y funcionarios.

En la primera nota, desde la impersonalidad de los rumores, se describen aspectos generales de la familia y de la vivienda del chico. Luego se relata la rutina diaria de Rafael que consistía en ir a la escuela y a fútbol. En medio del relato y la descripción se incluyen datos basados en dichos y rumores de forma prácticamente impersonal donde podemos observar la indeterminación del sujeto:

- “Era muy estudioso” asegura buena parte de la ciudad.
- “Lo gastaban por eso, porque era muy estudioso” dijo un grupo de chicos “Le dieron duro el día anterior y él reaccionó”.
- Prácticamente todo Carmen de Patagones insiste en que el Rafa es de “carácter muy bueno”.
- Algunos apuntan sobre cierta rigidez paterna.
- Versiones no confirmadas señalan que Rafa había declarado ante la jueza que había disparado contra sus compañeros porque el día anterior su padre lo había recriminado por una mala calificación.

Esta impersonalidad o indeterminación de un sujeto concreto tiene un efecto generalizador ya que provoca rumores. En esos dichos se destaca la relación del chico con su padre, que se señala como conflictiva y posible disparador de la acción y reacción de Rafael; también se vuelve a recalcar cierta cualidad “de carácter muy bueno”; y se cierra la nota con dos cuestiones a mencionar:

- Una apreciación o comentario del periodista que dice “además de estudios y fútbol, el Rafa sentía una gran simpatía por el cantante Marilyn Manson, por las ropas negras, y un vago y discutido sentido por la muerte que quedó expresado en su pupitre”.
- Y la opinión de un psicoanalista que dice “todo homicidio es un parricidio”.

Dichos aportes generan dos ideas, por un lado un claro perfil antisocial y anormal del chico basado en sus inclinaciones musicales e intelectuales; y por otro, una relación conflictiva y autoritaria con su padre, direccionadas a ser parte de los motivos que desencadenaron su inesperado accionar.

La otra nota hace referencia a la vivencia de un compañero del chico y a la descripción del cortejo fúnebre y entierro de las víctimas.

Los titulares de la primera plana y de la nota o crónica son citas textuales del testimonio, del que destacamos principalmente la supuesta actitud de Rafael al momento de su accionar:

- “(...) salió caminando tranquilamente, sin decir palabra”
- “todo el tiempo que Rafael efectuaba los disparos estaba como en estado de shock, estaba tranquilo... no creo que haya elegido”.

Nuevamente un rasgo que caracteriza a Rafael “tranquilo” que se resemantiza para dejar de ser opuesto a ‘violento’ y significar ahora ‘raro, problemático, ensimismado, sospechoso’.

El resto de la nota es la descripción del día en lo relativo al cortejo fúnebre, descripción cargada de dramatismo a partir del uso de adjetivos evaluativos y afectivos:

- “Fue muy lenta la salida de los familiares. Lenta y silenciosa”.
- “El día estaba cargado de dolor...”
- “... comenzó el recorrido del cortejo fúnebre, el más doloroso en el recuerdo de Carmen de Patagones.”
- “... acontecimiento tan doloroso como único”.
- “... domingo seco y de silencio porque ayer, en el rincón más alejado del territorio bonaerense, lo único que se escuchaba era el silencio”.

Sobre el final de la nota se acotan dos nuevos datos que debemos subrayar; el periodista dice:

- “El día estaba cargado de dolor, pero también de sorpresas. La primera, al enterarse de que el padre de Junior se había comunicado con el intendente de la ciudad. Que solo lloraba y pedía perdón. La segunda, que la familia de Rafael prefirió quedarse en Carmen de Patagones y no viajar a Bahía Blanca a ver al chico.”

No es casual que dicho dato cierre la información; con el que se confirmaría la hipótesis sobre la relación conflictiva con su padre sumando puntos al hallazgo de una explicación casi razonable.

Por otra parte, las voces y opiniones son un tipo de ensayo sobre lo que con el transcurrir de las horas y los días la sociedad está asimilando y construyendo del acontecimiento. En general apuntan a la reflexión sobre la búsqueda que se hace de razones y culpables con el objetivo de apaciguar los ánimos del imaginario social que pretende recuperar la paz.

Las notas sobre ‘la violencia en las escuelas’ y ‘las armas en los hogares’ tienden a buscar posibles soluciones para evitar que hechos como este se reiteren.

## Viernes 1 de octubre

El titular en primera plana afirma: **“COMPRENDO PERFECTAMENTE LO QUE HACIA”**. *‘La jueza aseguró que Rafael tiene “síntomas obsesivos y fóbicos” y que se mostró arrepentido. Los especialistas que lo entrevistaron dicen que tuvo “un cambio hace dos años”. Por su “patología de base” pasará a una clínica psiquiátrica o a una comunidad terapéutica’*.

La nota hace referencia a la conferencia de prensa dada por la jueza. Se acompaña del testimonio de una amiga de Rafael (‘la novia que no llegó a tener’); un recuadro en donde aparecen tres opiniones de especialistas en psicología; un informe sobre la creación de un observatorio para prevenir la violencia y una nota del periodista que intenta reflejar las opiniones encontradas de diferentes protagonista o allegados al caso (padres, docentes, psicólogos y autoridades).

El testimonio de la joven parece reivindicar la imagen del chico, ya que parece no darle mayor relevancia a lo que se está diciendo sobre él y sus gustos, compartidos también por otros adolescentes, pero que se están convirtiendo en un estigma a partir de la tragedia.

La nota titulada *“Carmen de Patagones, ciudad partida”* muestra la polémica surgida con el correr de los días en la que todos intervienen, opinan y discuten intentando asimilar el hecho y canalizar sus emociones, mientras se debaten aspectos formales y legislativos como el regreso al aula y la ansiada ‘vuelta a la normalidad’.

La crónica principal, titulada *“Reconoce lo que hizo y está arrepentido”*, se basa en la conferencia de prensa de la jueza en la que se adelanta un informe médico sobre el diagnóstico de Rafael. La jueza va a confirmar:

- “Es un chico que no está en su sano juicio”.
- “... con síntomas obsesivos y fóbicos”.
- “... le cuesta comunicarse”.
- “ Por su patología de base pasará a una comunidad terapéutica o a una clínica psiquiátrica”
- “Con su base patológica, lo que para otro es normal tal vez no lo es para él. Lo que para otro chico es sencillo, para él es complicado”.
- “El prefecto no era un padre autoritario”.
- “El chico tenía una relación medianamente buena con sus padres, su padre no era autoritario; tal vez él por su personalidad, le tenía un fuerte temor”.
- “Nunca había sido abordado terapéuticamente”.
- “No hubo ninguna circunstancia que detonara esto”.

- “No sabía el resultado de su accionar, cuántos chicos podían ser los que estaban muertos, el número no lo sabía porque sale del aula”.
- “En apariencia no es un chico que tomaba, que fumaba, es un chico deportista”.

Se agrega además la evaluación de los peritos:

- “No se reportan antecedentes familiares de enfermedad mental”.
- “Se trata de un adolescente que desde su primera infancia evidenció severas dificultades para integrarse activamente al medio social especialmente a sus pares”.
- “La crisis que promovió el hecho es resultado de la conjunción de múltiples factores de órdenes psicológicos individuales, familiares y sociales”.
- “Se reconocen síntomas obsesivos y fóbicos, tiene marcada dificultad para expresar sus emociones primarias”.

A partir de todos estos datos se puede confirmar una de las conjeturas que circula socialmente ‘está loco’, o como bien lo subrayan los especialistas “no está en su sano juicio”, lo que daría lugar a una explicación razonable y a una justificación de su accionar; ya que el supuesto subyacente postula la creencia de que ‘un loco es capaz de cualquier cosa’. La mayoría de las citas apuntan a confirmar esta idea, aunque no son precisamente las reflejadas en los titulares elegidos (**“COMPRENDIO PERFECTAMENTE LO QUE HACIA”, “RECONOCE LO QUE HIZO Y ESTA ARREPENTIDO”**) que más bien hacen hincapié en el hecho de que era conciente de lo que hacía al momento de disparar.

En las construcciones subordinadas ‘lo que hacía’ y ‘lo que hizo’ se resume la acción de matar, lo que se sobredimensiona con el adverbio ‘perfectamente’ que funciona como modalizador de dicha acción estableciendo un juicio de la realidad que trae a colación el aspecto intencional y predeterminado del acto.

Volviendo a lo que establecen los datos o citas, inclusive aquellos en los que la jueza desmiente las versiones sobre una relación conflictiva con su padre o una circunstancia detonante de su reacción, contribuyen a solidificar la idea señalada respecto de la locura del joven.

Ahora bien, la contrapartida de esta idea o hipótesis prácticamente confirmada, y que constituye su enlace, es la recomendación de un tratamiento terapéutico dada por el gabinete psicopedagógico de la escuela, tratamiento que nunca se llevó a cabo. Las opiniones de los especialistas que aparecen en un recuadro se ocupan de evidenciar tal ignorada circunstancia:

- “Se dice que en la escuela funcionaba un gabinete psicopedagógico pero, aparentemente, al joven no le dieron la importancia debida”.
- “El chico dio muchos indicadores. Aparentemente, la escuela se ocupó de él, fue atendido por el gabinete psicológico. Pero este tipo de atención no la recibió el grupo familiar, que prefirió no advertir que tenía un chico enfermo dentro de su grupo”.
- “Si se hace un buen trabajo de prevención no sucederían hechos de este tipo. En un caso como el de Carmen de Patagones no sé qué hubiera sucedido si intervenía un psicólogo”.

De tales comentarios se deduce el desequilibrio del adolescente, desequilibrio mental que no fue detectado ni tratado a tiempo y que trajo como consecuencia lo que

hoy todos lamentan; dicho en términos simples y comunes a la voz popular ‘el chico estaba loco, enfermo, no era normal y no recibió el tratamiento aconsejado, por lo tanto, éstas son las consecuencias’. Y aquí entonces recae la culpa sobre la familia, en primer lugar, y sobre la escuela, en segundo término quienes debían haberse percatado de los síntomas de Rafael.

## **Sábado 2 de octubre**

No se hace ninguna mención al caso en primera plana; se presenta una crónica con el titular **“LENTO Y DIFÍCIL RETORNO A LAS AULAS”**, una entrevista a un vocero que estuvo en la masacre de Columbine, la opinión de un periodista que expone una crítica a los medios y un recuadro informativo sobre el estado de los heridos.

La crónica explica que el día viernes las escuelas de Carmen de Patagones reiniciaron sus actividades – luego del duelo decretado por el gobierno nacional- excepto la escuela de la tragedia. Se destaca que no hubo dictado de clases sino jornadas de reflexión; mientras tanto los alumnos de la escuela Islas Malvinas, junto con padres, docentes y autoridades, se reunieron con equipos de psicólogos en el Centro de Jubilados, ya que ‘los chicos pidieron hacerla en un lugar neutral’. Allí cada uno pudo manifestar sus vivencias respecto del día de la tragedia.

Se menciona la presencia de Dante en la reunión, el amigo de Rafael sobre quien caen acusaciones por su supuesta complicidad.

- La presencia de Dante rompió con algunos mitos difundidos los últimos días. “Cómo que Dante está aislado? Hay que decir que es mentira” aseguraron varios chicos.

Luego de la reunión se comenta que los adolescentes realizaron una marcha que derivó en un abrazo al hospital, a la que se sumaron los adultos.

La crónica en general es objetiva, neutra, expone los datos necesarios y suficientes para enterar al lector sobre lo que se hizo el día viernes. El toque de subjetividad del enunciador aparece en la introducción y en la conclusión o cierre aludiendo al titular:

- ‘Ayer, por primera vez desde que la tragedia dejó una marca impensable en esta ciudad, aparecieron las primera señales de retorno a la normalidad, o a lo que se supone será una normalidad nueva y diferente. (...) en Carmen de Patagones, el retorno a la normalidad no es fácil.’
- ‘Lo que está claro, aunque muchos se resistan a aceptarlo es que el retorno, el lunes, no será retorno.’

El término retorno remite a una vuelta a la normalidad, lo que se entiende como el reanudamiento de las actividades escolares, del dictado de clases, de la convivencia escolar; lo que se supone ‘normal’ en un establecimiento educativo. Sin embargo, los comentarios del enunciador nos hacen suponer que dicho regreso ‘lento y difícil’ a la normalidad no es posible, pues luego de una marca ‘impensable’, imborrable, anormal como la que dejó este suceso nada puede ser igual. La oposición que establece el conector AUNQUE pone de manifiesto su posición con respecto al reinicio de las clases.

La opinión crítica sobre los medios destaca la reprobación a los mismos por el afán de sostener la audiencia a partir de hipótesis inciertas o etiquetamientos apresurados de los hechos, afán por encontrar causas y culpables y de esta forma llenar el vacío provocado por lo inexplicable.

### **Domingo 3 de octubre**

Aparece en primera plana el titular “**MODELO PARA DESARMAR**” *Encuesta exclusiva. Armas en la escuela*. Ya en el interior dicha encuesta se titula “**LAS ARMAS NO SON RARAS EN LA ESCUELA**”, y se acompaña con cuatro opiniones, el testimonio de una alumna de la escuela y un recuadro sobre el estado de los heridos.

La nota, basada en un estudio elaborado por el Departamento de Investigación de la Dirección Nacional de Política Criminal sobre una encuesta realizada en el año 2002 a 600 alumnos (sobre una base total de 193.000 alumnos) de la ciudad de Buenos Aires, apunta a destacar, a través de los números y de las voces de los especialistas, una serie de cuestiones a analizar:

- “el 13,5 por ciento que vio armas en su escuela significa que hubo 26.000 chicos en esa situación, de los 193.000 alumnos que tiene el sistema secundario en la ciudad”.
- “el 97,9 admitió que llevó cuchillos o navajas y el 22,1; palos o garrotes. Curiosamente, en la encuesta nadie reconoció haber portado armas de fuego, aunque el dato sí se presenta entre los alumnos que vieron a otros. En ese caso, el 52 por ciento contó que vieron cuchillos o navajas, el 37,3 armas de fuego, el 3,5 palos o garrotes y el 2,9 vio trinchetas.”
- “El estudio también indagó en la regularidad con que se discuten ciertos temas en las aulas. Según expresaron los chicos en la encuesta, apenas en el 8,9 por ciento de los casos se habló de ese tema (armas) ‘habitualmente’. En el 19,4 por ciento fue ‘mas de una vez’, en el 15,7 ‘una vez’ y un preocupante 53,7 por ciento de las respuestas fue ‘nunca’.

Como podemos ver los datos aportados a través de números y porcentajes no son fríos, ni neutros ni objetivos; dicen más de lo que aparentan, efecto que se incrementa con unidades léxicas que funcionan como modalizadores y expresan así un juicio de valor. Tal es el caso del adverbio ‘curiosamente’ (Curiosamente, en la encuesta nadie reconoció haber portado armas de fuego, aunque el dato sí se presenta entre los alumnos que vieron a otros) que se resignifica para suponer un ‘paradójicamente’ y entonces inferir que los alumnos sí han llevado armas de fuego pero lo niegan u ocultan; o en otros términos, ‘mienten’.

Dato similar orientado hacia la misma interpretación se destaca en el copete con la inserción del conector adversativo PERO:

- “Pocos dicen que llevaron una (armas), PERO un 23 por ciento dice que sabe de alguien que las llevó. Cuchillos, navajas o trinchetas son lo más común, PERO el 37,3 por ciento son armas de fuego”.

Dicho conector acentúa la validez de la segunda proposición sobre la primera, a lo que se suma la presencia de verbos aseverativos, ‘sabe’ ‘son’, que no dan lugar a dudas o suposiciones sino que están confirmando lo dicho en el enunciado.

El adverbio ‘apenas’ y el adjetivo ‘preocupante’ se incluyen para evaluar si la temática referida al uso de armas es tratado en el ámbito escolar. ‘Apenas’ subestima, empobrece con un 8,9 % la regularidad de la reflexión sobre el tema en relación a la variable ‘habitualmente’; mientras que ‘preocupante’ magnifica la variable ‘nunca’ alegada por un 53,7%. De ambos casos se infiere cierta irresponsabilidad de la escuela en lo que concierne a la problemática de las armas y la violencia, problemática evidente de la que la escuela prácticamente no habla.

Como complemento de esta conjetura las voces de los especialistas aluden a la responsabilidad de las políticas de estado en la reproducción de modelos sociales.

- “Vivimos en una sociedad violentada desde hace años, que se agravó por la situación socioeconómica...”
- “... se asiste en los últimos años a una ausencia del Estado que no aporta los recursos necesarios para trabajar desde la educaron en función de enfrentar esta problemática (violencia)”.
- “La violencia en el ámbito escolar puede ser considerada una manifestación mas del proceso de deterioro de las instituciones causada por las políticas que derivaron en la pérdida de lazo social y exclusión”.
- ... se trata de la reproducción en el espacio escolar de los modelos violentos de resolución de conflicto”.
- “En un contexto de declive de las instituciones socializadoras la sobrecarga y delegación de la sociedad sobre la responsabilidad de la escuela en la función de educar, indirectamente la hace responsable de manera exclusiva de situaciones de violencia”.
- “La escuela es una institución atravesada por las características de una sociedad que eligió la violencia como modo de calificaron de sus habitantes.”
- “La violencia se expresa allí porque es el lugar esencial donde se define la calificación de cada uno como ciudadano y del lugar que va a ocupar en la sociedad”.

Como podemos observar todos los comentarios o aseveraciones apuntan a conceptualizar a la violencia como un fenómeno social causado, en buena medida, por las políticas de estado que enfatizan las desigualdades en lugar de crear lazos sociales.

En cuanto a las voces u opiniones que acompañan la nota del domingo hacen referencia a aspectos ya expuestos en días anteriores: la crítica a los medios por incursionar en la temática y realizar afirmaciones como si fuesen expertos en la materia; la exclusión y demonización de los jóvenes y la discusión sobre la necesidad de actualizar la ley Agote que explicita la inimputabilidad de los menores de 16 años.

El testimonio corresponde a las vivencias de dos alumnas de la escuela que salieron de sus aulas al oír los disparos o los gritos de otros chicos “Salgan, salgan que están matando a todos!”. Una de ellas tuvo en brazos a una de las heridas; y la otra sufrió un shock amnésico durante el velorio de las víctimas causado por un momento de tensión que se generó cuando alguien sacó un arma para alejar a los periodistas. Comentan sus emociones y reacciones en el día de la tragedia. El testimonio concluye con una apreciación interesante:

- “A mí me dio bronca que cuando fui al aula estaba pintada. Por qué tanta urgencia para que volvamos a clases, como si no hubiera pasado nada”.

Nuevamente un dato nuevo – el aula pintada- al final de una nota del que el periodista no hace ningún comentario, lo que nos remite a lo que dice Orecchioni sobre la inclusión de voces ajenas para manifestar implícitamente una opinión propia.

No es casual que dicho material aparezca publicado un domingo, día en que se venden más ejemplares, lo que propicia una lectura más profunda y detenida del contenido del que se generan dos fuertes ideas: jóvenes armados y violentos; y un Estado irresponsable que no hace demasiado para evitar situaciones de riesgo.

#### **Lunes 4 de octubre**

En un pequeño recuadro en primera plana se anticipa **“HABLA EL INTENDENTE DE PATAGONES ANTES DEL REGRESO A CLASES”**. En el interior encontramos una entrevista hecha al intendente y una nota referida a una carta hecha por la Secretaria de Educación porteña.

La entrevista se titula **“LA REANUDACION DE LAS CLASES EN LA ESCUELA ES LO MAS IMPORTANTE”** *‘El intendente de Carmen de Patagones explica por qué ordenó pintar el aula del 1ºB y cómo intenta devolver la tranquilidad al pueblo. Hoy empiezan las clases en la escuela de la masacre’*.

Se desarrolla de manera incisiva, con un tono inquisidor y hasta recriminador. Lo primero que le cuestiona el periodista es por qué mandó a pintar el aula de la tragedia un día después, acción que provocó reacciones y críticas de la comunidad; y seguidamente le cuestiona el supuesto apuro por reanudar las clases, lo que también despertó cierto recelo en los habitantes.

- **¿Por qué decidió refaccionarla?**
- Es algo que me salió de adentro. Quería borrar esas imágenes.
- **¿Por qué?**
- La reanulación de las clases es lo más importantes.
- **¿Por qué es lo más importante?**
- Porque que vayan a al escuela es importante.
- **No se discute el papel de la escuela sino por qué es lo mas importante ahora.**
- Porque es su lugar de contención.
- **Por ahora no parece ser así, porque ese lugar de contención lo encuentran en otra parte, en las reuniones con los psicólogos.**
- Es donde se encuentran con sus amigos, con los docentes.
- **Con sus amigos se encuentran en un montón de partes, no les hace falta encontrarse con ellos en la escuela, pero además, parece que son los chicos los que no quieren volver. ¿Por qué la reanulación de las clases debería ser lo más importante y no preguntar a los chicos qué les pasa que no quieren volver?**
- Bueno, no, el regreso a clases se primó, pero no se puso fecha. En las reuniones que los equipos de psicólogos tuvieron con docentes salió que muchos estaban en condiciones de volver. Los docentes estaban preparados, los padres estaban preparados.
- **¿Estaban preparados o querían?, porque es distinto.**
- Muchos querían ir.

Pareciera que el objetivo es deslucir y desacreditar la imagen del funcionario público restándole autoridad. El periodista es punzante, irónico en sus preguntas; se

traslucen los prejuicios sobre el rol del funcionario, del político en general, a los que ‘ya nadie les cree porque son todos iguales’.

La entrevista concluye así:

- **¿Le incomodan las marchas de los estudiantes?**
- De ninguna manera. Siempre que las marchas sean para la expresión de los jóvenes, no incomodan.
- **Dice que no incomoda. Ahora, cuando parecen hasta necesarias. Puede hasta resultar fácil. Pero suponga una marcha organizada por jóvenes, no relacionada a esta tragedia y dentro de un año.**
- Hemos colaborado con las marchas... Di orden para que pudieran estar donde quisieran estar. A mí las marchas no me incomodan.

El periodista da a entender (o mejor dicho le quiere hacer decir) que el intendente está en desacuerdo con las marchas emprendidas por los adolescentes; en conjunto con lo analizado anteriormente, toda la entrevista conduce a inferir una supuesta apatía del funcionario hacia los jóvenes.

La otra nota versa sobre una carta que recibirán los padres de todos los alumnos bonaerenses hecha por la Secretaría de Educación porteña con el fin de propiciar la reflexión sobre la violencia a partir de lo sucedido en Patagones. Se transcriben algunos fragmentos de la misma que apuntan a destacar la necesidad de reflexionar y asimilar el hecho con el transcurrir del tiempo en todos los ámbitos; lo que puede leerse como una acción del gobierno de poner paños fríos sobre la extenuante situación.

## Martes 5 de octubre

Aparece en primera plana un pequeño recuadro **“UN REGRESO ENTRE FANTASMAS”** *‘Reabrió la escuela de la tragedia aunque no hubo clases’*. En el interior hallamos una nota bajo el titular **“REGRESO ENTRE FANTASMAS Y MIEDO”**; el testimonio del vicedirector de la escuela de Rafael Calzada donde se produjo el caso ‘Pantriste’, y una opinión.

La nota describe el regreso a la escuela a una semana de la tragedia; lo que dispusieron las autoridades escolares, cómo reaccionó el alumnado en general y los compañeros de Junior, en particular. Estos pintaron las paredes del aula con aerosoles, escribiendo leyendas y graffittis de distinta índole. Por la tarde hicieron otra marcha por la ciudad.

En enunciador destaca, a través de las citas, los graffittis y algunas descripciones, las reacciones generalizadas de la población frente al regreso a la escuela:

- “Los responsables nos quitaron tres amigos, pero ustedes van a perder muchas horas de sueño” (graffiti escrito por compañeros de Junior).
- “Prácticamente acá se vivió el clima de otro velatorio” dijo un alumno.
- “Fue impactante ver a los pibes que habitualmente gritan, hacen ruido y corren, sumergidos en un dolor que te traspasaba el corazón y las vísceras” “... acá explotó una bomba atómica (...) y después de una bomba quiero saber cómo están los chicos y si pueden tener ganas de venir ala escuela” dijo un profesor.

- Fuera del edificio hubo quien se quedó sin entrar y en actitud de protesta. (...) todos se sentaron de espaldas a la puerta principal porque no están de acuerdo con un retorno al que consideraron “demasiado rápido”.

La nota concluye con un dato nuevo expuesto de la siguiente manera por el periodista:

- Los Ponce, con los padres y familiares de los otros dos alumnos muertos, se disponen a organizarse para encarar, entre otras cosas, un juicio civil contra el Estado o Prefectura, la fuerza que le entregó al padre de Junior un “revólver en custodia”, el arma 9 milímetros con la que le enseñó a tirar a su hijo y la que terminó usando Junior el día de los disparos.

Vemos entonces que tanto el titular como la información seleccionada por el periodista para conformar la nota destacan las emociones y reacciones de los allegados al suceso, sean directos o indirectos; reacciones que en general son de reclamo y disconformidad. Dicha selección de datos no es arbitraria; sugiere la adhesión del enunciador a tales manifestaciones.

En la entrevista al vicedirector de la escuela del caso ‘Pantriste’ se ofrece una síntesis del caso, de la experiencia vivida por los protagonistas, en ese año 2000, y cómo se fueron acomodando a la rutina normal. El entrevistado destaca que ante casos similares, como el de Patagones, se rememoran las vivencias y se activa la alarma que genera paranoia:

- (...) uno empieza a pensar que, como tenemos antecedentes que indican que si un chico es buenito y tranquilo también puede ser peligroso, me pregunto: ¿será realmente buenito y tranquilo? ¿O será una cáscara?

Aquí observamos cómo ya ha sido instalada una representación e interpretación de supuestas cualidades de algunos jóvenes, que se han desvirtuado para convertirse en indicios de una conducta anormal, sospechosa y alarmante. Y esta representación se instala en el imaginario colectivo como un prejuicio ‘Junior era buenito y tranquilo, y mirá lo que hizo’.

La opinión de la pedagoga aclara sobre las posibles causas de los padecimientos internos de los jóvenes que pueden generar situaciones de violencia; y menciona recursos para trabajar situaciones conflictivas.

### **Miércoles 6 de octubre**

Con el pasar de los días la información va disminuyendo. Aparece en primera plana un pequeño recuadro que dice **“UNA LARGA MARCHA A LA NORMALIDAD”**; en el interior encontramos una nota bajo el mismo titular y una opinión.

Nuevamente se hace referencia al regreso a la escuela destacando aspectos que sugieren el punto de vista del enunciador con respecto a tal circunstancia:

- Ayer se complicó la evaluación del presentismo, ese indicador que de algún modo parece una marca de cómo marcha el proceso de retorno a la normalidad.
- “Al regreso de los chicos se suman sus padres. Se quedan porque sus hijos siguen con problemas o están con miedo; lo que pasa es que no es fácil, algunos

todavía están en estado de shock porque vieron a los heridos, las corridas”, dijo un preceptor.

Por otra parte se informa que los padres y familiares de las víctimas se reunieron con Daniel Filmus, el ministro de Educación, para hacerle entrega de un petitorio. Si bien no conocemos todo el contenido del petitorio, el periodista incluye en la nota los fragmentos que consideró relevantes:

- “... que saquen estas benditas armas del medio, pero no con detectores de metales sino que se lo digan a los prefectos para que las guarden y no saquen el arma para comprar el pan”, pidieron los padres.
- Los alumnos pidieron custodia policial en las escuelas, y además “contar con un psicólogo, un terapeuta, un psicopedagogo, y desde el gabinete se debe suspender a un alumno que se considere un riesgo para otros o para sí mismo”.
- Los docentes pidieron atribuciones para que los integrantes de los gabinetes psicopedagógicos de las escuelas puedan convocar a un juez de menores si detectan casos de chicos en riesgo y sus padres no cumplen con las recomendaciones.

Como podemos ver, en estos fragmentos sobresalen aspectos ya mencionados por el diario anteriormente: el uso de armas y la responsabilidad de las fuerzas que las portan; la necesidad de psicólogos y gabinetes en las escuelas que detecten alumnos problemáticos, y la intervención de la justicia si los padres no cumplen con lo recomendado por el gabinete. Esto se completa con lo dicho por la directora de la escuela, durante una entrevista radial, y que el periodista aprovecha para darle un final punzante a la nota:

- “Los padres recibieron la información de la conducta de Junior pero no sé si le dieron importancia. En dos o tres ocasiones citamos a los padres, así opera el gabinete psicopedagógico que tenemos en la escuela. Junior tenía una conducta diferente, era retraído y tímido y no se integraba al grupo”.

Nuevamente se remarcan las características personales del chico para sugerir que era distinto, como un rasgo de anormalidad, y a partir de lo sucedido se produce un etiquetamiento que moldea un perfil del adolescente peligroso, sospechoso.

La opinión alude al complejo proceso de la adolescencia en general y a la responsabilidad de los adultos y del Estado para brindarles contención tanto familiar como escolar.

## **Jueves 7 de octubre**

Sólo un pequeñísimo recuadro en primera plana “**PSICOLOGIA. Sobre la tragedia de Patagones**”. En el interior, una nota titulada “*A partir de hoy tomarán lista en la escuela donde se desató la tragedia* **PARA SABER QUIEN TEME REGRESAR AL AULA**”; una entrevista a la secretaria de Educación de Buenos Aires “*No hay que confundir violencia y locura con la violencia escolar*”; una opinión y un recuadro nominado “El padre fue suspendido”.

En la nota se destaca que comenzó a preocupar el porcentaje de ausentismo escolar desde el ámbito municipal. Se informa que las clases volverán a empezar en su

horario habitual y que los preceptores listarán a los ausentes como para trazar un diagnóstico sobre los que no van. Además se comenta que se están llevando a cabo distintas reuniones entre autoridades políticas y funcionarios locales; y que la jueza estuvo en la escuela tomando declaraciones.

La nota termina con un dato nuevo, no menor. En relación al sumario que se está haciendo el periodista incluye lo siguiente:

- “Lo único que la fuente confirmó es que se ‘investigará el hecho’ y entre otros puntos también el rol del profesor de Derechos Humanos que estaba bajo tratamiento psiquiátrico y que el día martes debía haber estado en el aula cuando comenzaron los disparos. Crean que será separado del cargo”.

Se recalca entonces el hecho de que los alumnos no están asistiendo como se esperaba, como corresponde; lo que confirmaría el apresurado emprendimiento de las actividades tan criticado por la sociedad. Por otro lado, ahora se pone en tela de juicio a un profesor, no sólo en lo relativo a su función como docente, pues debía estar en el aula en ese momento y no estaba; sino también en lo que atañe a su vida personal, pues, aparentemente ‘estaba bajo tratamiento psiquiátrico’, lo que se lee claramente como un prejuicio sobre su persona, su capacidad profesional y hasta su influencia en el alumno agresor.

Por otra parte nos enteramos de que el padre de Rafael será suspendido preventivamente de la Prefectura, y “en caso de que la investigación determine que no tomó los recaudos suficientes para que su arma la tome un tercero, será sancionado administrativamente”.

Parece que de alguna forma, directa o indirectamente, se encausa la culpa: la familia, Prefectura, el padre, el profesor... alguien debe pagar la condena de la exclusión para que el círculo de la catarsis se cierre.

En la entrevista, la secretaria de Educación hace hincapié en la necesidad de distinguir violencia y locura de lo que se conoce como ‘violencia escolar’. Por su parte, la opinión alude a un programa que se está llevando a cabo en las escuelas sobre detección y resolución de conflictos llamado ‘Jóvenes negociadores’.

## **Viernes 8 de octubre**

A diez días de lo ocurrido la información se diluye y sólo resuenan datos y temáticas saturadas. Se publica una entrevista a la vicecoordinadora del Observatorio de Violencia en las escuelas de Brasil, quien visita Argentina por la instalación del segundo Observatorio latinoamericano. Además de explicar cómo funciona dicho Observatorio en su país, destaca cuestiones como:

- La necesidad de cambios en la escuela.
- La inserción de una población escolar diferente que la escuela no acepta.
- La falta de diálogo y de mecanismos para detectar jóvenes con problemas.
- La falta de preparación de la escuela para hablar y tratar de los problemas sociales.

## **Conclusión**

Como pudimos observar, a través del rastreo de las operaciones discursivas, se construye una conceptualización del suceso y del sujeto. El enunciador se vale de una serie de procedimientos lingüísticos para posicionarse ideológicamente frente al suceso e imprimir en el receptor representaciones sociales que determinan 'lo real'.

En cuanto a la focalización de la información notamos que en los primeros días se hace hincapié en la construcción del perfil del chico a partir de sus características, rasgos, particularidades, lo que apunta a configurar un modelo de sujeto 'potencialmente peligroso'. Luego la información se centra en el regreso a clases y a la normalidad; temática que aparece muy cuestionada por la responsabilidad que le cabe al Estado y al sistema educativo. También es notable la reincidencia de una estrategia que consiste en aportar datos novedosos en la finalización de una nota, lo que genera expectativa y, en más de una ocasión, la activa participación del lector en el cierre semántico del supuesto o implícito que parece dejar en puntos suspensivos. El enunciador no hace comentario distanciador de tales datos dando por sentada una postura de adhesión a lo que se dice y abriéndole paso al lector a completar, desde sus prejuicios, las conjeturas posibles.

Con respecto al uso de las voces o fuentes distinguimos aquellas que están puestas al servicio de la construcción de aquel modelo de sujeto, mencionado anteriormente, como también a subrayar las consecuencias y secuelas que tal suceso dejó o provocó en los ciudadanos. Y por otra parte, vemos aquellas voces que opinan sobre el hecho en cuestión y advierten sobre el riesgo de banalización de los acontecimientos. De alguna manera, esta divergencia supondría cierta objetividad o neutralidad del grupo editor, y no una estricta y restringida bajada de línea ideológica.

En relación a las categorías léxicas y semánticas percibimos y verificamos una marcada subjetividad en el uso de las mismas en pos de lograr una evaluación y argumentación del hecho desde la postura del enunciador, como así también de lograr influir o persuadir en el lector mediante la retroalimentación de implícitos.

Para terminar sólo nos resta afirmar que los medios, como institución, son una instancia de poder que manipulan y ejecutan discursivamente la construcción de 'lo real' y del sentido común que atraviesa y envuelve a una sociedad.

## **Bibliografía**

- BENVENISTE, E.: "*Problemas de lingüística general*". Ed. Siglo XXI. Barcelona, 2002.
- DUCROT, O. y ASCOMBRE, J.C.: "*La argumentación en la lengua*". Ed. Gredos. Madrid, 1998.
- FOWLER, R.; TREW, T.: "*Lenguaje y control*". Ed. FCE. México, 1983.
- KERBRAT-ORECCHIONI, C.: "*La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*". Ed. Edicial. Bs. As., 1993.
- LYONS, J.: "*Semántica lingüística*". Ed. Paidós. Barcelona. 1997.
- VERON, E.: "*La semiosis social*". Ed. Gedisa. Barcelona, 1993.
- WATZLAWICK, P.: "*La realidad inventada*". Ed. Gedisa. Barcelona, 1995.

## **Fuentes**

- DIARIO "PAGINA 12", ediciones correlativas desde el 29 de septiembre hasta el 8 de octubre de 2004.